

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre	180 Lei.
Fél évre	90 Lei.
Egy negyed évre	45 Lei.
Egy hóra	15 Lei.

Hirdetések árszabás szerinti díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és Csanádi Egyesült Vastak palotájában.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand 1
(József főherceg-ut) 22. szám

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1921.

∞ ∞

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

∞ ∞

Szerda, december 21.

Uj kormány.

Habemus papam. Van új kormányunk. Hosszu életű lesz-e vagy rövid, ki tudná azt ma megmondani? Az az egy azonban bizonyos, hogy az új kormánynak erős parlamenti támasza nincsen. De ha igaz a bucaresti lapoknak az a híre, hogy az új kormány a parlamentet január 30-ig elnapolja, akkor Take Jonscu időt nyert. Qui habet tempus, habet vitam, mondja a latin közmondás. Take Jonscuék pedig élni akarnak, tehát gondoskodtak az első életfeltételről, arról, hogy legyen idejük, melyet semmiesetre sem fognak kihasználatlanul hagyni. Az adott vagy kapott idő alatt az új kormányelnök előre láthatólag két irányban fog dolgozni. Az egyik, hogy a különösen népszerűtlen törvényeket egyelőre nem fogja a kormány végrehajtani és oly irányban dolgozni, hogy azok módosításához egy legalább ad hoc többséget iparkodik magának szerezni és ezáltal népszerűséghez jutni. Bucaresti lapokban máris olvashatjuk, hogy Take Jonscu nagyon is népszerűtlen új adótörvényt olyképp akarja módosítani, hogy az adókulcsot leszállítja a vagyonadóra vonatkozó törvényt pedig felfüggeszti.

Másik működési iránya az új kormánynak valószínűleg az lesz, amiben Averescunak oly kevés szerepsége volt: a különböző pártokkal való tárgyalás. Ha sikerül ezen az alapon egy parlamenti többség létrehozása, akkor az új kormány künn van a vízből és a jelenlegi parlamenttel fogja majd az országot boldogítani. Ezeknek a tárgyalásoknak beavatott politikusok nem nagy jövőt jósolnak, mert minden számbavehető párt erősebb Take Jonscu pártjánál és csak mindegyike több jogcímet formál magának a kormányügyek vitelére mint amennyire a jelenlegi kormányt illetékesnek tartja.

Mi következik már most, ha ezek a bizonyára megkísérlendő tárgyalások nem vezetnek eredményre? Két eset lehetséges. Vagy egy másik kormány váltja fel Take Jonscu kormányát, vagy a mostani kormányelnök felhatalmazást kap a parlament feloszlatására és az új választások kiírására. Politikai informátorunk ezt az utóbbi eshetőséget tartja a legvalószínűbbnek. Ha ez a föltevés helyes, akkor kihúzzák az időt tavaszig és tavasszal új választások lesznek. Téli választásokat a korona sem akar.

Az új kormány felfüggeszti a vagyonadót.

(Mi történik, ha leszavazzák Take Jonscut?)

BUCURESTI. A Román Távirati Iroda jelenti: Tegnap este tartotta az új miniszterium első minisztertanácsát Take Jonscu elnöke mellett. Megbeszéltek azokat az intézkedéseket, amelyeket azonnal foganatosítani kell. Szóba kerültek a pénzügyi törvények is. Határozatot ugyan nem hoztak, de a kormány el van tökélve arra, hogy az összes financiai törvényeket revízió alá veszi. Határozottan szó van arról, hogy a tökeadót, azaz vagyonadót eltörlik. Ezenkívül az összes legutóbb hozott törvények és rendelkezések végrehajtását az új kormány felfüggeszti. A pénzügyi törvények és rendelkezések tanulmányozásával a minisztertanács Take Jonscu pénzügyminisztert bizta meg, aki már a jövő héten, a minisztertanácsan erről jelentést köteles tenni. Azután a lakbértörvényről került szó. Megbizták az igazságügyminisztert, tegye tanulmány tárgyává Antonescu volt igazságügyminiszter lakástörvényét. Tekintettel a sürgősségre, arra utasították az új igazságügyminisztert, hogy már a holnapi minisztertanács elé tegyen a megoldásra nézve előterjesztést.

BUCURESTI. Politikai körökben meg vannak győződve arról, hogy Take Jonscut az elnapolás utáni első ülésen a Ház le fogja szavazni, ami maga után vonja a kormány lemondását. Ez esetben a nemzeti párt, a néppárt és a progresszivek alakítanának kormányt. Remélik, hogy a parasztpárt is támogatja ezt az alakulatot. Ha a király nem járulna ahhoz hozzá, hogy ezen kormány élén néppárti politikus álljon, úgy a néppártnak sem lesz kifogása az ellen, hogy Maniu Gyula legyen a miniszterelnök. A koalíciós kormány feladata az volna, hogy a választójogi reformot minél előbb tető alá juttassa. (RTI.)

BUCURESTI. A pénzügyminiszterium megerősíti azt a hírt, hogy a tökeadóról szóló törvényt fel fogják függeszteni, mielőtt Take Jonscu a pénzügyminiszterium vezetését átveszi. (RTI.)

BUCURESTI. Az eddigi kisebb ségi államtitkári teendőket ezután a belügyminiszter elnöki osztályán fogják elvégezni. (RTI.)

BUCURESTI. Az új kormány miniszterei ma délelőtt tíz órakor átvették hivatalaikat.

Sopront karácsonyra átveszi Magyarország.

A népszavazás eredménye. — Az akták lezáródtak

A nép akarata szabadon nyilvánult meg Sopronban és környékén. Hatvannál magasabb százalékos szavazat esett Magyarországra s így Sopron és környéke Magyarországhoz tartozik, a melytől sohasem is akart elszakadni. Ez az erőpróba fényes elégtételt szolgáltatott Magyarországnak, amely a nép szabad akarata révén visszakapta egyik integráns részét, amelyre szemet vetett az évszázadok óta közismert osztrák uralomság. A népszavazás eredménye egész Magyarországon osztatlan örömet szerzett, de jól eső érzés tölti el bizonyára az itódlamokban élő magyarságot is, hogy fajtestvérei nem veszítették el a mindig magyar és hazafias Sopront. A nagyjelentőségű eseményről budapesti tudósítónk a következőket táviratozza:

A soproni központi népszavazási bizottság szombat délután a népszavazás végeredményéről a következő hivatalos jelentést adta ki:

A népszavazásra jogosult volt 26,900 egyén. A leadott szavazatok száma 24,063, érvénytelen és megsemmisített 502. Leadták Ausztria javára 8227, Magyarország javára 15,334 szavazatot. Tehát a szavazatok 60 és nyolctized százaléka Magyarország javára esett.

Az eredmény, bár mindenki el volt rá készülve, Sopronban óriási lelkesedést keltett. Az eredményt először az újságírók tudták meg, a kik szerkesztőségeikbe siettek. — Délután 5 órakor már rendkívüli kiadásban közölték a lapok a népszavazás eredményét. A Sopronvármegye nyomdájában egész este lázasan készítették a plakáthireket, amelyeket vasárnap kiragasztottak a városban. Az antant bizottság egyelőre mindenféle ünneplést betiltott. A szövetségi tábornoki városparancsnokság a zárórát szombaton és vasárnapon est 10 órában állapította meg. Szombat délután 4 órától hétfő

reggel 6 óráig általános szesztilalom volt. Ugyanezen idő alatt tilos volt mindenféle tüntetés, csoportosulás, felvonulás. Délután fél 6 óra kor Sopron összes templomaiban megkondultak a harangok és egy teljes óráig zúgtak. A magyarok mellett megnyilatkozott népszavazási területet a velencei egyezmény értelmében előre láthatólag karácsony másodnapján átadják a magyar hatóságoknak.

BUDAPEST. A nemzetgyűlés esti ülésén gróf Bánffy Miklós külügyminiszter jelentést tett a soproni népszavazás eredményéről, a mely szerint a szavazatok 60 és nyolctized százalékát Magyarország kapta. A bejelentésre hatalmas éljenzés tört ki. A képviselők felálltak és elénekelték a magyar himnuszt. Az elnök javaslatára elhatározta a nemzetgyűlés, hogy átiratban üdvözli Sopron városát és a magyarságnak há községeket. A soproni eredmény közhírré tételénél Budapesten fellobogóztak.

PÁRIS. A lapok úgy tudják, hogy az antant nem veszi figyelembe Ausztriának a soproni népszavazás ellen beadott tiltakozását. A népszavazással Nyugatmagyarország aktái végleg lezárultak.

BÉCS. Vasárnap nagy népgyűlés volt, amelynek szónokai hevesen tiltakoztak a soproni népszavazás ellen, amit komédiának minősítettek és támadták a kormányt engedékeny magatartása miatt. A gyűlés végén határozati javaslatot fogadtak el, amely szerint Ausztria ragaszkodik a st. germaini békeszerződéshez. (RTI.)

Take Jonscu a personál unióról

PRÁGA. Take Jonscu, Románia új miniszterelnöke egy prágai lap tudósítója előtt a következőket mondotta:

— Lehetetlen a román-magyar personál unió gondolata. Csak Románia ellenségei terjeszthetnek ilyet, hogy a román államot a kis- és nagyantant előtt ellenséges színben tüntessék fel. Romániában nincs senki, aki ne tudná, hogy az ilyen unió szerencsétlenséget és a nemzet tönkretételét hozná magával. Az erdélyi románság még jobban ellenzi a personál uniót, mint a régi Románia. Ennek az ötletnek megvalósításába sem a kis-, sem a nagyantant nem egyeznek bele, pedig nélkülük keresztülvethetetlen. Mi a határaink között akarunk maradni és nem gondolkunk ilyenekre.

A prefektusok lemondása

(Averescu proklamációt bocsát ki.)

BUCURESTI. Tegnap délután a többségi képviselők értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy felkérlik a prefektusokat, hogy azonnal adják be lemondásaikat. Elvárják, hogy azok a prefektusok, akiket a többség, tehát az Averescu kormány juttatott pozíciójába, nem fogják szolgálni Take Jonescut. A többség kitart Averescu tábornok mellett.

BUCURESTI. A volt kormány tagjai biztosak benne, hogy a többségi párt tagjai szolidárisak Averescuval. Take Jonescu a királytól ilyenformán új választásokat lesz kénytelen kérni. A többségi párt tegnapi értekezletén ez szóba is került és elhatározták, hogy Averescu és Argetoianu aláírásával manifesztumot intéznek a néphez, amelyben a közeli választásokat közlik a néppel és a nép támogatását fogják kérni. (R. T. I.)

A gyógyszerész-gyakornokok

(Egy affér — Fegyelmi választmány előtt.)

Az aradi és aradmegyei gyógyszerészek ma délelőtt a megyei orvosi hivatalban értekezletet tartottak, amelyen a gyógyszerészegylet elnöke, Krausz Elemér glogováci gyógyszerész beszámolt cluj-i utjáról. Elmondotta, hogy míg azelőtt 2 év volt a gyógyszerészgakornok gyakorlati ideje, néhány évvel ezelőtt leszállították ezt az időt egy évre. Most azonban meggyőződtek arról, hogy ez az idő kevés és ismét elrendelték a kétéves gyakornokoskodást. Ezután egy évig praktizál a gyakornok gyógyszerértárban és annak elteltevel az egyetemen gyakornoki vizsgát tesz. A vizsga letétele után ismét egy évig praktizál a gyógyszerértárban és ezután még az egyetem 3 éves kurzusára. Mindazok az érettségizett egyének, akik két évig gyógyszerészgakornokok voltak, egyetem végzése nélkül is lehetnek gyógyszerészek, de ezeket határozottan megkülönböztetik az egyetemet végzettektől, mint oklevél nélküli gyógyszerészségeket.

Ezután az értekezlet a Janka-Szentmiklóssy-féle afférral foglalkoztak és elhatározták, hogy az ügy a fegyelmi választmány elé kerüljön. A fegyelmi választmány elnökévé dr. Bradean Atanaz megyei főorvost választották, tagjai lettek Krausz Elemér glogováci, Mártonffy Emil radnai, Nagy Béla curtici, Holicska Dezső ineni (borosjenői) gyógyszerészek. A gyógyszerészeki köszönetüket fejezték ki dr. Bradean Atanaz megyei főorvosnak azért a hathatós támogatásért, melyben őket mindenkor részesítette.

Megegyezés a magyar szervezett munkássággal.

(Csökkentik az internálást. — Az amnesztia-rendelet.)

BUDAPEST. Gróf Bethlen István miniszterelnök a múlt héten a miniszterelnökségre hívta egybe a munkásság képviselőit tanácskozásra. A megbeszélések naponta folynak. A tárgyalások során a munkásság képviselői örömmel állapították meg, hogy a kormány ezuttal nagyfokú engedékenységet mutat. Tegnap teljesen befejeződtek a szakszervezetek szabadabb működése, sztrájk, gyülekezési jog és az internálás ügyében folyó hosszús tanácskozások. A tárgyalások eredményeképpen a munkásszervezetek szabad, független működését biztosította a kormány. A kormány megállapodott a munkásság képviselőivel a politikai

gyülekezési jog, a munkásgyűlések megtarthatása és a kibocsátandó amnesztia-rendelet ügyében. A karácsonyi amnesztia-rendelet következtében sokan kerülnek szabadlábra és ugyancsak több ezer ember ellen szűnik meg az eljárás. Lényeges megállapodások történtek még a kormány és a munkásság vezetői között az internálás tekintetében és arra az eredményre jutottak, hogy az internálások számát és az internálhatóság lehetőségeit a kormány a minimumra fogja csökkenteni. A munkásokat érdeklő rendeletek még karácsony előtt meg fognak jelenni.

Ujabb rablómerénylet Pecicán.

(Kifosztották egy földbirtokos feleségét.)

A napokban írta meg az Aradi Közlöny, hogy Pecican fényes nappal megtámadtak egy gazdag kereskedőt, akitől 40 ezer svájci frankot akartak elrabolni. Mint-hogy a rablás nem sikerült, a kereskedőt olyannyira összeverték a merénylők, hogy súlyos sérüléseivel gyógykezelés végett be kellett szállítani Aradra.

Az utóbbi időben a rablások, lo-pások napirenden vannak Pecicán, amelynek lakossága retteg, mert vagyon- és életbiztonsága a legnagyobb veszedelemben forog. — Alig ócsudtak fel a pecicaiak a pénteki rablótámadás ijedsége alól máris újabb rablás tartja izgalomban a kedélyeket. Az újabb bűntény tegnap délelőtt történt és erről tudósítók az alábbiakat jelentik:

Tegnap a délelőtti órákban beállított Rohács András pecicai föld-birtokos portájára két urlasan öltözött fiatalember. A lakásban csak Rohácsné tartózkodott. A jövevények megkérdezték tőle, hogy

Új hármasszövetség.

(Lloyd George terve.)

LONDON. A Manchester Guardian szenzációs információt közöl Lloyd George angol miniszterelnöknek a német-francia viszály végleges rendezésére kidolgozott tervéről. Lloyd George azt javasolja, hogy Anglia, Franciaország és Németország védelmi és garancia szerződést kössenek egymással, amelynek az a lényege, hogy ha a három állam valamelyike a másikat megtámadja, a harmadik állam a megtámadott oldalára áll. Ha a hír igaz, akkor a londoni konferencián a jóvátételi kérdés alárendelt szerepet fog játszani, mert a szövetség megkötésével a pénzügyi probléma önmagától oldódna meg. A Temps megerősíti a hírt és azt mondja, hogy Lloyd-George és Briand tanácskozása

nincs-e fényképnagyítási megbízatása. Az asszony kijelentette, hogy eszeágában sincs fényképet nagyíttatni. A két ember e rövid idő alatt meggyőződött róla, hogy Rohácsné kívül senki sem tartózkodik a házban. Ekkor az egyik meg szólalt:

— *Mi nem is azért jöttünk, hanem pénzért!*

Erre megkötözték az asszonyt, akire az egyik rászólt:

— Most mutassa meg, hol tartja a pénzt?!

A magával tehetetlen asszony a szekrény felé intett. A merénylők felfeszítették a szekrényt, a melyből tizezer leit s néhány ezüst koronát vittek el. A rablás után az asszonyt megkötözve a szobában hagyták és távozva alkulesesal rázárták az ajtót. Tíz perc múlva hazaérkezett Rohács, aki értesülve a történetekről nyomban jelentést tett a csendőrségnek. A rablóknak, akiket erélyesen nyomoz a csendőrség nyomuk veszett.

előjátéka a szövetségközi, talán európai konferenciának, amelyet a tavasszal tartanak meg.

PÁRIS. A Matinnek jelentik Londonból: Az angol kormány re-kompenzációt akar adni Franciaországnak, ha Németországnak fizetési halasztást engedélyez. Anglia abbeli készségeit fejezte ki, hogy ebben az esetben a német jóvátételi összegből Angliának járó részt 12 százalékról 5, esetleg 3 százalékra szállítja le.

BERLIN. Rathenau újból Londonba utazott és ugyanabba a szállóba szállott, ahol Loucher lakott. Erre a hirre a márka tizenkét pont tal javult. A német kormány jóvátételi bizottsága a választ csütörtökön fogja kézhez kapni. A kormány jegyzéke szerint januárban Németország kétszáz milliót fizethet.

Az exkirályi pár Madeirán.

(Zita svájci látogatása.)

FUNCHAL. Zita exkirálynő december 26-án Portugálián keresztül Svájcba utazik, hogy meglátogassa gyermekeit.

BÉCS. A Reichspost genfi tudósítást közöl az exkirályi pár utazásáról és madeirai tartózkodásáról. Amikor az exkirályi pár megérkezett Madeirára, a sziget portugál kormányzója üdvözlő beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy Madeira népe az exkirályi párt nem fogolynak, hanem vendégnek tekinti. A Villa Viktoria szállodában külön szobát tartottak fenn az exkirályi pár részére. A szálló angol vezetőse mindenről bőven gondoskodott és a legnagyobb figyelemmel ügyel arra, hogy az ellátás kifogástalan legyen. Az udvari szolgálót egyelőre gróf Hunyady József első főudvarmester és felesége látja el. Az exkirály környeztetét újból össze fogják állítani. Tanácsadókként a volt diplomácia odősebb tagjait szemelték ki. A gyermekeket valószínűleg csak márciusban viszik Madeirába. — Minthogy a nyár ott igen forró, a nyári időszakra a sziget magasabb fekvésű, hűvösebb levezőjű völgyében villát rendeznek be.

Oroszok és németek

repatriálása.

(Jóváhagyott kérvények.)

Azok az orosz alattvalók, nők vagy családtagok, akik a mostani orosz fogságból hazatérő foglyokat hozó szállítmányokkal jöttek Románia területére, ha Oroszországba való visszarepatriálásukat kérik az aradi, illetőleg a központi repatriáció hivatalától, csak Bécsig kaphatnak utlevelet. Ezt is oly módon, hogy kérvényt kell a repatriáció hivatalhoz benyújtaniok és ehhez összes okmányaikat mellékelniök kell. Bécsben azután jelentkezniök kell az orosz szovjet követségénél, amely gondoskodik továbbjuttatásukról. Azok a német alattvalók, akik utlevéllel jöttek a forradalom vagy a háború alatt Romániába, ugyanazzal az utlevéllel, amellyel jöttek, visszautazhatnak, de előbb természetesen az utlevelet meg kell hosszabbítani. Utlevélüket azonban csak úgy hosszabbítják meg, ha az összes az utlevél megszerzéséhez szükséges okmányokat is benyújtják.

A cluj-i központi repatriáció hivatalától 16 kérvény érkezett ma vissza az aradi repatriáció hivatalhoz. Valamennyi repatriálását jóváhagyta a központi repatriáció hivatal. A repatriálók a következők: Schiffer József hivatalnok, Ujvárosi Frigyes vasutas (Turkeve), Zabrák Lajosné (Orosháza), Rosu Mária, Thurzó Sándor (Békésmegyer), Jezsik Katalin és József (Bécs), Hieber Magdolna (Olenstein), Dobiz Zoltán vasuti főellenőr (Békéscsaba), Varga Gyula műszaki tisztviselő (Budapest), özv. Marossy Károlyné (Szeged), Bräuner Róza

(Bécs), Krücsó Bálint postás (Szarvas), Schleicher Miklós kereskedő (Zichyfalva, Jugoszlávia), Ortutay Béla birtokos, Ulema Petrovna Bulajeva (Szarmorkand, Oroszország.) A zárjelenben levő nevek azoknak a városoknak, illetőleg országoknak neve, ahova az illetők repatriálásukat kérték.

Ausztria és Csehország.

(Gazdasági egyezmény.)

BÉCS. Schober osztrák kancellár Bécsbe visszaérkezve a prágai megbeszélések befejezése alkalmából Benes cseh külügyminiszterhez köszönő táviratot intézett, amelyben ama reményének adott kifejezést, hogy az őszinteség és a barátságos érzelmek szellemétől vezetett tárgyalások eredményei a két állam javára fognak szolgálni.

PRÁGA. A Narodny Politika beszélgetést folytatott Marek követési tanácsossal a laiai és prágai tárgyalásokról. Marek kijelentette, hogy a szeszkontingens emeléséről, a forgalom megkönnyítéséről és az utlevelek kezeléséről tárgyaltak. A prágai sajtó üdvözi a tárgyalásokon elért politikai és gazdasági eredményeket és kiemeli azok jelentőségét. Hangoztatják, hogy a szerződés, amelyet a két ország kötött, kiküszöböli a háborús konfliktusok veszélyét és a barátságos együttműködés alapkövetését teszi le. Gazdasági szempontból is alapvető jelentőségűek lesznek a prágai megbeszélések, amelyek új korszakot vezetnek be Ausztria és Csehország viszonyába.

Lehet rekvirálni.

(Be kell jelenteni a gabonafelteleget.)

A bucurestii Központi Vásárló bizottságtól ma távirati rendelet érkezett a megyei prefektúrához, amely szerint mindenkinek, aki felesleges buza-, rozs- vagy liszt készlettel rendelkezik, haladéktalanul ki kell töltenie erről a bejelentő nyilatkozatot (Declaratie.) A rendelet a gabona és liszt maximális árait is megállapítja. A rendelet értelmében egy vagon buza a termelőnél helyben 23 ezer, vagonba rakva 24 ezer lei, egy vagon rozs a termelőnél 19 ezer, vagonba rakva 20 ezer lei. A rendelet szerint ez év december elsejétől kezdve minden gabona és lisztfelesleget csak az állam vehet meg a megyei vásárló-bizottságok útján. Aki a megállapítható gabona- és lisztfeleslegét nem jelenti és nem szolgáltatja be, az ellen rekvirálási eljárás folyamatbátételét rendeli el a távirati rendelkezés. A rekvirálási eljárás folyamán felmerülő költségeket, melyeknek összegét 3 ezer leiben állapítja meg a rendelet, az fizeti meg, aki ellen az eljárást folyamatba tették. A rendelet büntetést is helyez kiállításba, amennyiben valaki nem töltené ki a nyilatkozatot, vagy a valóságnak nem megfelelő adatokat jegyezne be, azt a zár alá vételi törvény 13. paragrafusára értelmében büntetik meg.

Aradi művész nő Mária királyné előtt.

(Weil Magda nagy sikere Bucurestiben.)

Weil Magda kiváló aradi hegedűművésznőt fényes kitüntetés érte bucurestii tartózkodása alatt. Weil Magdát a bucurestii filharmonikus társaság meghívta, hogy működjék közre az e hó 14, 15-én tartandó hangversenyén. Bucurestiben a filharmonikusok próbáján megjelent Mária királyné, Mocsonyi fővadászmester és udvarhölgyei kíséretében. A királyné elragadtatással hallgatta a próbát. Különösen Weil Magda hegedű szólója után adott kifejezést legmagasabb tetszésének. Amikor a próba befejeződött, magához kérte a karmestert érdeklődött az aradi művész nő iránt és annak a kívánságának adott kifejezést, hogy mutassák be neki a művésznőt. Mocsonyi fővadászmester, aki személyesen ismeri Weil Magdát, felkereste a művésznő szobájában és a királynéhez vezette. A királyné kedves mosollyal fogadta Weil Magdát és megkérdezte tőle, hogy milyen nyelven beszél. A művésznő azt válaszolta, hogy magyarul, angolul és németül. A beszélgetés ezután angolul folyt a királyné és a művésznő között.

— Hol végezte zenei tanulmányait? kérdezte meleg hangon a királyné.

— A bécsi mester iskolába, felelte a művésznő.

— Hol tartott már eddig hangversenyeket? kérdezte folytatólag a felséges asszony.

Weil Magda elmondotta, hogy eddig Európa csaknem minden nagyobb városában hangversenyzett. Majd megkérdezte a királyné hogy milyen nemzetiségű.

— Ujromániai vagyok — felelte a művésznő.

A királyné mosolygott. — És milyen nemzetiségű volt azelőtt? kérdezte biztató hangon.

— Magyar — felelte Weil Magda.

Ezután a királyné kezesőkre nyújtotta kezét miközben maga is melegen megszorította a művésznő kezét.

A másnap esti hangversenyen megjelent a király teljes kíséretével. A nagy hangversenyterem teljesen megtelt a legelőkelőbb közönséggel. A király kíséretével egy páholyban foglalt helyet. A hangverseny első száma után következett Weil Magda hegedűszólója, amelyet a király látható érdeklődéssel hallgatott végig. A negyedik szám befejezése után óriási tapsorkán viharzott végig a termen és a király együtt tapsolt a közönséggel.

A művésznő a hangverseny előtt felkereste Goga Oktavián minisztert és meghívta a hangversenyre egyúttal pedig megköszönte az iránta tanúsított jóakarátát. Goga miniszter kijelentette, hogy tekintettel a politikai válság következtében támadt nagy elfoglaltságára, nem jelenhet meg a hangversenyen, de helyette felesége hallgatja meg a művésznőt. Azután a miniszter igen melegen érdeklődött a művésznő tervéről és így szólt Weil Magdához:

— Hogy behizonyítsam, miszerint tudatában vagyok annak, hogy nem méltatlanra pazarolom jóakaratomat, tíz ezer leit utalványozok ki, amelyből külföldön folytathatja tanulmányait.

A miniszter titkára azonnal aláíratott Weil Magdával egy stipendium-iránti kérvényt, amelyet a miniszter aláírásával aprobált.

A hangverseny után értesítették a művésznőt, hogy a királyné kívánságára részt vesz az udvarnál tartandó matinén. A matinét azonban a kormányváltásra való tekintettel, elhalasztották.

Vádirat Andrassy Gyula és társai ellen.

(Lázadás amelyre 10-15 évi fegyház a büntetés.)

BUDAPEST. A nemzetgyűlés szombaton késő este úgy döntött, hogy a királypuccs miatt elfogott képviselők mentelmi jogát felfüggeszti és a képviselőket kiadja a bíróságnak. A döntés után a királyi ügyészség vasárnap délre elkészítette a vádiratot, amelyben gróf Andrassy Gulát, Rakovszky Istvánt, Gratz Gusztávot, gróf Sigray Antalt, Borovicsényi Aladárt, Lorencz Józsefet, Alexy Andrást, Kray Istvánt és Schnitzer Ágostont lázadás büntetettével vádolja. A lázadás büntetettére vonatkozó törvényszakaszok 10-től 15 évig terjedhető államfogházatot, esetleg ugyanennyi időre szóló fegyházat irnak elő. A törvényszakasz az az állásfoglalása, hogy az ügy nem statárjárás, hanem rendes eljárás alá tartozik. Beniczky Ödön ellen nem adott vádiratot az ügyészség, hanem ellene a viz-

gálati fogság elrendelését kérte. A többiekre vonatkozólag az előzetes letartóztatás elrendelését indítványozta az ügyészség.

BUDAPEST. Andrassy Gyula és társainak ügye még tegnap a vádtanács elnökehez került. Hírlik, hogy a letartóztatott politikusokat szabadon fogják bocsátani. Az ellenzék elhatározta, hogy ki nyomtatja a mentelmi vita folyamán elhangzott beszédeket.

BUDAPEST. Ostenburg ügyében Telbisz ezredes és Sztupka ezredes hadbíró végzik a nyomozást. Az ügyben összesen 1500 tanút hallgatnak ki. Eddig 1000 tanút hallgattak ki. A királypuccs bűnpörének anyaga éri a Tisza per katonai tárgyalása anyagának ötszörösét. Ostenburg őrnagy állapota annyira javult, hogy a kórházból visszaszállították cellájába.

Támogatják a hadirokkantakat.

(Megalakult a hadirokkantak aradmegyei egyesülete.)

Szobaton délután tartotta a vármegyeháza tanácsstermében alakuló ülését a hadirokkantak aradmegyei egyesülete, mely az I. O. V. nemzeti hivatal kebelében fog működni. A gyűlés Papp I. János püspököt elnökké, dr. Lakatos Ottó minorita házfőnököt és Badescu Bucur tábornokot al-elnökké, Moldovan József tanfelügyelőt titkárrá választotta meg. A távollevő megválasztott elnök, Papp I. János püspök helyett az elnöki széket dr. Lakatos Ottó alelnök foglalta el. Ezután Georgescu ezredes, hadki-egésztő parancsnok olvasta fel jelentését, amely szerint Aradon és a megyében 2543 hadirokkant, 2788 hadiözvegy, 624 hadiárva és 738 olyan munkaképtelen szülő, akiket azelőtt a háboruban elesett fiuk tartott fenn. Összesen tehát 4930 azoknak a száma, akik sürgős állami segítségre szorulnak. Miután jelenleg régi gyűjtésekből ennek a 4930 személynek az eltartására, segélyezésére összesen csak 60 ezer lei áll rendelkezésre, javasolta, hogy a kormányhoz feliratot intézzenek, amelyben nagyobb összeg sürgős kiutalását kérik. Az indítványt elfogadták.

Georgescu ezredes kifejtette még, hogy az I. O. V. hivatali segélyt és állandó nyugdíjat fog folyósítani, valamint még számos kedvezményt fog a hadirokkantoknak, özvegyeknek és árváknak biztosítani a most alakított egyesülettel karöltve végzett munkájával. Így ingyen orvosi kezelést és gyógyszerert fognak kapni, vasuton való utazásoknál 75 százalékos kedvezményt, adómentességet, trafikot, hivatali, ingatlan-szerzésnél segítséget, vasuti vendéglők és állami kezelésben levő üzletek vezetését. A teljesen munkaképtelenekek pedig ruhát, élelmet és tűzifát fognak kapni.

Tolvaj iskolás-gyermekek.

(Loptak gyűjtés közben.)

Ma délután az aradi államrendőrség ügyeletes szobájába két apró gyereket hozott be egy rendőr. Az egyik gyermek alig több nyolc-kilenc évesnél, a másik 12 éves lehet. Sulyos a vád ellenük. A két apró gyermek lopott. A tantójuk megbizta őket azzal, hogy karácsonyra pénzt gyűjtsenek, amelyből a szegény gyermekek részére cipőt és ruhát vásárolnak. A két gyermek elindult gyűjteni. Ahová csak bementek, mindenütt kaptak kisebb nagyobb összeget. A főtéren egy lakásban nem találtak senkit. Azonban két gyűrűt láttak csillogni az asztalon. Az arany csillogása megszédítette a gyermekeket, eldugták a gyűrűket és még mielőtt valaki észrevette volna őket, távoztak a lakásból. Az utcán összeveszttek. Mind a kettő a szebbik gyűrűt akarta. Egy rendőr észrevette a veszekedést, meglátta náluk a két gyűrűt és bevitte a gyermekeket a rendőrségre, ahol a gyermekek mindent bevallottak. Csak azt nem tudják, hogy a gyűrűket kitől lopták. Találtak az egyik gyer-

meknél egy irást a tanítójuktól, amely arról szól, hogy gyűjthetnek karácsonyra a szegény gyermekek részére.

Üzletesítik

az Osztrák-Magyar Bankot.

(Magánbankká alakul át a volt jegybank.)

BÉCS. Az Osztrák-Magyar Bank már három év óta tartó likvidálásának munkálatai alatt több terv merült fel a részvényesek jogos igényeinek kielégítésére. A bank papirjai egyre jobban értéktelenednek, főleg a likvidálás munkájának nagy költségei miatt. A bank négy likvidátora összesen több mint 35 ezer francia frank fizetést kap, mihez hozzájárul még az irodai és egyéb technikai munka költsége. Az új költségek fedezésére ugyan áprilisban ötről-hat-ra emelték fel a bank kamatlábat, melyet legutóbb hétben állapították meg. A bank élén jelenleg Spitzmüller volt osztrák miniszter áll, akinek kezdeményezésére most az igazgatóság a bank eddigi működésétől eltérőleg a bank ügyvitelét üzleti alakra igyekszik helyezni. A bank üzletesítésére az alapszabályok is módot nyújtanak és ezen az alapon a volt Osztrák-Magyar Jegybank máris élénk üzleti tevékenységet fejt ki. Üzletkőre egyelőre csak államvasut és államhitel papirokra terjed ki, de úgy tudják, hogy hamarosan minden üzletágot ki fognak használni. A bank ma azon az uton van, hogy a magánpénzüzeteknek komoly konkurenciává váljon. A mostani időpont azért a legmegfelelőbb erre az irányváltozásra, mert a magánbankok az utóbbi idők erős válságainak hatása alatt nincsenek már abban a helyzetben, hogy a versenyt felvehessék. A volt jegybank üzletesítése máris érezteti hatását a bank részvényeire. Élénk kereslet indult meg a bank részvényei iránt a bécsi és más tőzsdéken és minden jel arra vall, hogy a bank régi részvényesei, akik már-nár lemondottak követeleikről egy kitűnő magánpénzüzet részvényeinek birtokába jutnak.

— Ujmichelaca katolikus templomot épít. Megkapó és lélekemelő gondolat fogantotta meg az ujmicelacai római katolikus hívőkben. Az ujmicelacalok azt a régőhajtott vágyukat akarják megvalósítani, hogy Ujmichelacai templomot és zárdát építsenek. Az építkezéshez szükséges pénzüsszöveget országos gyűjtés útján akarják megszerezni. A gyűjtésre a kormány három évi határidőt adott s az ujmicelacalok Aradon szeretnék a gyűjtést megkezdenni. Ezért az aradi nemestelkü közönséghez fordulnak, hogy a terv kivételében segédkezel nyújtsanak. Elfogadnak pénzüsszöveget, építkezési anyagot. Akik a gyűjtéshez hozzá akarnak járulni, adományaikat Faragó Gyulához, a templom-építő bizottság világi elnökéhez küldjék, hogy a templom tavasza felépíthető legyen. A plébánia számára a máriaradnai Szt. ferenczendi szerzetes nyerték meg.

Guruló dollárok.

BUDAPEST. A magyar színházi termés csak nehezen talált piacra külföldön addig, míg Zaccini budapesti vendéjátékán nem látta az „Ördög” előadását. Az olasz művészek jó alakítást ígért a címszerep s a pesti bemutató után három hónappal előadatta Turinban a vigjátékot. Innen kezdődik a magyar színházi irodalom külföldi térhódítása. Kezdetben természetesen súlyos helyzetben voltak a külföldi magyar bemutatók. A berlini Lessing-színházban, melynek akkor még a világhírű Brahm volt igazgatója, Bassermannal a címszerepben csak hétszer adták az Ördögöt. A közönség és az első igazi sikert évekkkel később Drégely Szerencse fia című boházata hozta a pesti szindarabok közül. A fordultatos kis művet negyvenötven nyelven, Japántól Amerikáig, Indiától a Fokföldig mindenütt előadták. Molnár és Drégelyt Lengyel Menyhért követte a külföldre. A Taifun, a Cárno és a Táncozó is világsikert arattak, mialatt Molnár újabb darabja, a Testőr, a Farkas és különösen a Liliom is bejárták a művelt világot. Legutóbb Herczeg Ferenc csatlakozott külföldi sorozataival a magyar szindarabok világsikeréhez. Kék róka című vigjátéka, mely vigszínházi bemutatója után Konstantin Leopoldinával Bécsben és Berlinben aratott döntő sikert, most Amerikában hódít. New Yorkban harmadik hónapja adják már a Siverfoxot az Elliot-színházban, amely a darab előadásának nyolcadik hetén kilencezer dollárt vett be. Ugyancsak New Yorkban a Fulton-színházban megy a Liliom

Magyar szerzők hatalmas jövedelmei.

is, mely bemutatóját követő huszonnyolcadik héten kilencezeröttszáz dollárt jövedelmezett. Molnár darabjáról azt írja ez a szakújság, hogy „a Liliom üzletmenete nagyon kielégítő, valószínűleg egész évben műsorom marad.” Egy kis számításal megtudjuk, hogy a szerzők, akik átlagban öt-hat százalékot kapnak a bevételből, tantiém fejében, csak newyorki előadásaiából heti négy-öttszáz dollárt kapnak, a mi magyar pénzre átszámítva majdnem félmillió koronát jelent. Heti félmillió korona egy színházról.

Nagyobb jövedelmük van operettkomponistáinknak. Buttkay, Jacobi és elsősorban Kálmán Imre jár itt elől. Sikereik arányáról fogalmat ad, hogy Kálmán „Cigényprimás” című operettje „Sári” néven három évig egyfolytában ment New Yorkban. Jacobi, aki a háború kezdete óta Angliában és Amerikában él, legutóbb ugyan megbukott New Yorkban Tho Love Letter című operettjével, melynek szöveggönyvét Molnár „Farkas” című vigjátékából íratta, de többi darabjai annál jobban jövedelmeznek. Buttkay operettje, az Ezüst sirály kétszázszor ment a bécsi Carltheaterben, legközelebb Berlinben mutatják be és soron van amerikai premierje is. Kálmán Imre, aki közönség és siker szempontjából már Lehár előtt tart, évek óta milliárdos. Mosolyogva beszél, hogy há véletlenül nem éri rá a valutaárfolyamokkal törődni, egy napon néha tíz milliót nyer, vagy veszít, persze bécsi koronákban.

Razzia a bécsi bíróságokon.

(Janiga asszony orgiái. — Pásztoróra egy badeni szállóban. — Svájci leány nadrágban.)

BÉCS. Érdekes olykor-olykor egy kis „razziát” tartani a bécsi bíróságokon. A „császárváros” leromlott erkölceit semmisen illusztrálja jobban a botránykrónika bíróság elé kerülő eseteinél. Ma egy ilyen kis „razzia” során bevetődtem a fűnfhausi kerületi bíróságra. Egy feltűnően elegáns asszony ül a vádlottak padján. Kissé ugyan már elvirult, de azért még mindig szépnek mondható. Balzac harminc éves asszonya, Janiga Anna a neve, egy lengyel nagyiparos elvált felesége.

Janiga asszony, akinek öt szobás lakása van, két szobát a nyáron kiadott két fiatal hivatalnoknak: Kalmer Ihsinek és Jork Gabbynak. A két leány egyetemet végzett, tanulmányaikat csak azért szakították félbe, mert szükségük volt a keresetre. A két leány azonban csakhamar megállapította, hogy Janiga asszony életmódja egyáltalán nem mondható fedhetetlennek, mert állandóan férfi látogatókat fogad és egyáltalán

nem titkolta, mi történik egy ilyen látogatás tartama alatt. Később azután Ilse Kalmert „barátságába” fogadta és állandóan azt hajto-gatta előtte, hogy nagyon ostoba dolog tőle theát és kenyeret vacsoráztatni, mikor ő — aki hozzá képest öreg asszony — olyan jól él. Janiga asszony „anyai intelmei” eredmény nélkül maradtak. A két leány igen szeretett volna a lakásból kiköltözni, de a rettenetes lakásinség miatt nem találtak új hályéket. Egy napon azután Janiga asszony, aki mintha felhagyott volna csábítgatásaival, megkérte Ilse Kalmert, kísérje ki őt Badenbe. A leány megtette. Janiga asszony egyenesen egy szállóba ment, ahol már két török herceg várta őket. Az egyik egy nyolcvanesztendő aggastyán, a másik egy fiatal ember volt. Miután a szálló barjában a leányt leittatták, a fiatal herceg felvezette szobájába és — réggel 500 koronát adott neki utiköltség megtérítés fejében. A leány, mikor kijózanodott, tuda

tára ébredt, mi történt vele és feljelentette Janiga asszonyi kerítésért. A mai tárgyaláson a leány kisírt szemmel jelent meg és elcsukló hangon bizonyította, hogy Janiga asszony lakását is találka helyként használta fel. A bíró Janiga asszonyt rövid tárgyalás után két havi fogházbüntetésre és azután Ausztriából való kitoloncolásra ítélte. A török hercegek udvari szállítónője hangos sikolylyal vette tudomásul az ítéletet.

A VII. kerületi bíróságon is egy érdekes tárgyalást hallgatunk végig. A svájci követség katonai attachéjának, Müller századosnak tizenhét éves leánya a nyáron nadrágban jött haza hajnali sétalovaglásáról. Több suhanc utána futott és gunyos kifejezésekkel aposztrofálta a nadrágban levő fiatal hölgyet. Müller kisaszony mielőtt házuk kapuján befordult, lovagló ostorával ütést mért az egyik gunyoló és utána szaladó suhanc hátára. Néhány munkás, aki ennek a „durva inzultus”-nak tanuja volt, rögtön a leány ellen fordult. Az egyik, egy Molnár Győző nevű emigrált kommunista rögtön hatalmas beszédet mondott, amelyben „felhívta a proletárokat, ostromolják meg a házat”. A helyzet már igen fenyegető volt, amikor megjelent néhány rendőr és feloszlatta a Molnár szónoklatára immár mintegy száz főre felszaporodott tömeget. Müller kapitány Molnárt, akit a rendőrök igazoltattak, feljelentette felbujtásért. A mai tárgyaláson Molnárt négy heti fogházra ítélték. Ennél a két esetenél talán még jobban illusztrálja Bécs erkölceit, hogy egyik sem volt megírva a bécsi lapokban. Itt az ilveneket megszokták. Unalmas róluk írni.

Vilmos császár ígérete.

(Mit mondott egy román politikusnak.)

PÁRIS. A Revue de France legújabb száma Take Jonescu cikkét közli Vilmos német császárról. Kevésbé a háború kitörése után Vilmos császár egy román politikusnak azt mondotta, mondja meg Károlynak, Románia akkori királyának, hogy rosszul tette, amikor minisztereire hallgatott és nem lépett háborúba az én oldalamon.

— Mondja meg neki, hogy van még ideje tévedésének jóvátételére és akkor meg fogja kapni Besszarábiát és ha akarja még többet is Oroszországból. Husz éven belül Erdélyt neki fogom adni, mert ez idő alatt kénytelenek leszünk a Habsburg birodalmat likvidálni.

Take Jonescu hozzáfűzi a magyar részéről, hogy ő is így ítélte meg Ausztria-Magyarország helyzetét. Már akkor is az volt a felfogása, hogy a monarchiának konföderáció útján való átalakulásáról már nem lehetett szó. Nem lehetett szó azért, mert a monarchia

szemzetiségei nem kértek belőle.

Az új magyar pénzügyminiszter expozejája

(Elő kell teremteni a pénzt.)

BUDAPEST. A nemzetgyűlés mai ülésén *Belitska* Sándor honvédelmi miniszter a hadsereg októberi szerepéről nyilatkozott: kapcsolatban a mentelmi vita során elhangzott felszólalásokra. Tiltakozik az ellen, hogy a hadsereget bevonják a napi politikába.

Ezután *Kállay* Tibor az új pénzügyminiszter terjesztette elő expozeját. Előrebocsátja, hogy semmi meglepővel nem jön, sem olyan, amelyre azt lehetne ráfogni, hogy suba alatt hozták. A pénzügyminiszternek a tárnokmester szerepe jut. Elő kell teremnie a pénzt a jogos szükségletek fedezésére. A polgárok jövedelmére és bevételére kell támaszkodni, mert állami élet nem alapítható tartósan a bankóprésre. Biztosítani kell a kereseti lehetőséget, a belső rendet és nyugalmat, a személyi és vagyónbiztonságot, mert ezzel lehet leghatékonyabban biztosítani a konszolidációt. A kormány a belső

rend jelszavával jött. A kormánynak az a feladata, hogy a forgalmat különösen a külső államokkal lehetővé tegye és az érintkezést biztosítsa. A kormány kész arra, hogy a szomszédos államokkal gazdasági megegyezéseket létesítsen. Remélhető, hogy az a szellem, amely Portoroseban megnyilvánult, urrá lesz az embereken. A múlt évi költségvetés 6 és félmilliárd korona deficittel zárult. A költségvetést magasabb koronakurzus reményében és abban a hitben szerkesztette hivatali elődje, hogy a közszolgálati alkalmazottak illetményei nemcsak nem emelkednek, hanem bizonyos mértékig megszüntethetők a különböző segélyek. Ezek a remények nem váltak be. Az 1921. és 22. évi költségvetés 26.8 milliárd kiadást mutat fel. Ebből 4.5 milliárd a közszolgálati alkalmazottak illetményeire és különböző segélyekre, 2.6 milliárd pedig a lisztakcióra fordítandó.

— A BANCA NATIONALA UJ KORMANYZÓJA. Bucuresti. A RTI. jelenti: Az új kormány a Banca Nationala kormányzó elnökévé *Barbu Stirbei herceget* nevezte ki.

— Halálozás. Aradváros egy érdemes polgára. Fenyves József a vasárnapra virradó éjjel 71 éves korában meghalt. Az elhunytban Fenyves Károly aradi műépítész özvegyét gyászolja. A temetés szerdán, december hó 21-én háromnegyed 3 órakor lesz a Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 40a szám alatti házból.

— Védekezés az állatbetegségek ellen.

Vasárnap az aradvármegyei és aradvárosi állami állatorvosok értekezletet tartottak, amelyen dr. Turturica Tivadar timisoarai kerületi állategészségügyi és állattenyésztési igazgató, dr. Ioan Bogdán állami főállatorvos is megjelent. Az értekezleten a ragadós állatbetegségek elleni védekezést beszélték meg. Megvitaták a magyar és román állategészségügyi törvényeket, melyek szerint a jövőben eljárni kell. Különösen a lépfene és a takonykór ragadós állatbetegségek leküzdése volt az értekezlet tárgya. Egyes állattulajdonosok nem jelentettek be lépfene- vagy takonykór-megbetegedést és ezáltal önmagukat is megfertőzték. A járvány rohamosan elterjedt a megyében. A veszedelem megállítására Soós Jenő aradvármegyei főállatorvos azt javasolta, hogy a tavasszal a lépfene elleni védőoltást rendeljék el. Az értekezleten megbeszélték a veszteség, a száj- és körömfájás elleni védekezés módjait is. A takonykórban megbetegedett állatokért az állam bizonyos összegű kártérítést nyújt, amely a magyar államnál nem volt meg. Kimondták, hogy csakis egészséges tehének tejét szabad forgalomba hozni.

— Elütötte az autó. Súlyos baleset érte ma délután Tankovits Andrásné pecicai lakost. A 66 éves öreg asszony az állomásról jövő gőzvasútra akart fel szállni, amikor teljes gyorsasággal arra robogott a 611. számú autó és az asszonyt elütötte. Tankovits Andrásné súlyos sérüléseivel beszállították a kórházba. Az autó tulajdonosa ellen megindították az eljárást.

LEGUJABB.

Az Osztrák-Magyar Bank felszámolása.

Bécs. A Neue Freie Presse jelenti: A jövő év elején megkezdődnek a tárgyalások az osztrák és magyar kormányok között az Osztrák-Magyar Bank felszámolásáról. Valamennyi utódállammal sikerült a felszámolás kérdésében elvi megegyezésre jutni.

A magyar műemlékek.

Budapest. A kormány legközelebb jegyzésként intéz a jóvátételei bizottsághoz, amelyben a Csehszlovákiában, Romániában, Jugoszláviában és Ausztriában lévő régi műemlékek és szobrok kiadását kéri.

HIREK.

Husz millió dollár az éhező orosz gyermekeknek.

BERLIN. Nansen tegnap haza érkezett és az orosz külpolitikai helyzetéről nyilatkozott. Kijelentette, hogy Oroszország borzasztó helyzetben van és az orosz gyermekek megmentésének csak egy általános európai segítséggel vihető vége. A washingtoni parlament huszmillió dollárt szavazott meg az éhező Oroszország számára. Az olasz kormány pedig elhatározta, hogy tíz millió értékű élelmiszert fog hajókon Odesszába szállítani.

— JÓVÁTÉTELI BIZOTTSÁG BARANYÁBAN. Budapest. Jóvátételei bizottság fog érkezni Baranyamegyébe, hogy a meg szállások okozta károkat megvizsgálja. A határkizsgáló bizottság pécsre ma megérkezett. Végleges határrendezés a közel jövőben várható.

— Feloldott birtok-felügyelet. Prága. A troncsepteplői földbirtokhivatal megszüntette herceg Windisgrätz Lajos nagykövesdi, gróf Andrássy Gyula tótkerebesi, Rakovszki István nagy- és küsselmeci és gróf Apponyi Albert eberhardi birtokai felett a felügyeletet.

— Kmevezés. A belügyminisztérium ma értesítette Aradváros vezetését, hogy Martinovics Dénes árvaszéki elnököt a VII-ik fizetési osztály 3-ik fokozatába nevezte ki.

— Ima az exkirályért. Budapest. A magyar nemzetgyűlés folyosóján élénk megbeszélés tárgya volt az, hogy Prohászka Ottokár székesfehérvári, Fetsor Antal győri és Mikos János szombathelyi püspökök elrendelték, hogy Károly exkirályért a lelkesek naponta a mise végén imát mondjanak.

— KISIKLOTT EXPRESSZ-VONAT. Gráz. Az Orient expressz Belgrád és Nis között kisiklott. Emberéletben nem esett kár. Részletek hiányzanak. (RTI.)

— Kettős eljegyzés. Schillinger Samuel erdőhegyi malomtulajdonos Erzsike leányát eljegyezte Engel József aradi üvegnyakkereskedő, Boriska leányát pedig Halmos Gyula aradi fogorvos.

— Házasság. Zappe F. Béla Arad és Leitinger Erzsike Óhalom f. hó 17-én házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Két új dohányzó a színházban. Dr. Robu János főpolgármester, Herling Gyula városi főmérnök és Mihalovics Gyula tűzoltófőparancsnok kíséretében ma délelőtt vizsgálatot tartott a színházban. A vizsgálaton elhatározták, hogy a színházban még két dohányzót létesítsenek, egyiket a színészek részére a másik pedig a földszínen a közönség részére. Ugyancsak elhatározták, hogy az egész színházat vészoltajlappal fogják felszerelni.

— Irodalmi jutalom. Budapest. A Magyar Tudományos Akadémia az idei Ordódi-jutalmat Zsigmond Ferenc karcagi tanárnak ítélte oda Vass Gerebentől szülő tanulmányáért.

— Szegény gyermekek ruhája. Az aradi Gyermekruházó Egyesület december 18-án, vasárnap délután a szegény gyermekek között 34 fiuruhát, 38 leányruhát, 25 kabátot, 50 pár harisnyát és 130 pár bőrcipőt osztott ki. December 22-én csütörtökön, délután 4 órakor fogják Aradváros jótékony urhölgyei kiosztani a szegény gyermekek részére bevásárolt téli ruhaneműket a Kulturpalota iskolatermében. A kiosztás ünnepélyes keretben történik és érdeklődőket szívesen látnak.

— A svájci ember pénze. A napokban a curciei vámvizsgálatnál Huber Alfréd svájci illetőségű egyénnél 29.600 lelt találtak. Miután az idegen a pénzre nézve bővebb felvilágosítást nem tudott adni, letartóztatták és beszállították az aradi ügyészség fogházába. A pénzt elkobozták tőle.

— A tamándi gyilkosok. Az aradi közönség élénk emlékezetében él még a borzalmas tamándi rablógyilkosság, amelynek áldozatai: Chera Karácsony és Vasilion György. A gyilkosokat, Palean Aurélt és Valea Zorillát ma hallgatta ki a vizsgálóbíró és mindkettőjüket előzetes letartóztatásba helyezte.

— Osóként a magyar papírpénz-forgalom. Budapest. A magyar jegyintézet december 15-iki kimutatása szerint december második hetében az állami jegyek forgalma 1061 millióval csökkent.

— Felkérjük t. hirdetőinket hogy az „Aradi Közlöny” karácsonyi számára — amely a szokottnál jóval terjedelmesebb lesz — feladni szándékolt hirdetéseit a hirdetésnek jó helyen való elhelyezése érdekében már most a kiadóhivatalnak beküldeni sziveskedjenek.

— Karácsonyi ajándékokat a Szépművészeti Szalonban vegyen!!! Strada Eminescu (Deák Ferenc u.) Ortutay-palota).

— Mindenkit érdekel Gábor Miklós csokoládé és cukorkaneműgyára Str. Alexandru (Salacz-utca) 1. sz. lerakatóban a legolcsóbban kapható szalon-cukorka (stanióban vagy anélkül), karácsonyi figurák, csokoládé, fondant és geleéből a legváltozatosabb alakban. Csokoládébonbonok díszdobozban, háztartási csokoládé stb. a legjobb minőségben igen előnyös áron.

Az Aradi Polgári Jótékony Nőegylet ezúton mond halás köszönetet az általa f. hó 4-én rendezett teadélután közreműködőinek és mindazoknak, kik szíves adományaikkal a jó sikerhez hozzájárultak. Az elnökség.

— Mi lesz január 21-én? A Nővédelmi Hivatal nagy jótékonycélu teaestélye. El ne felejtse!

— Olvassa el Nagy Dániel Piros irakk című izgalmas regényét az Erdélyi Könyvtár első számát. Kapható mindenütt.

— Gyűrűtolvaj egy ékszerüzletben. Kun József aradi ékszerészhez ma délután bement egy ujaradi asszony gyűrűvásárlás ürügye alatt. Válogatás közben az asszony két értékes briliáns-köves gyűrűt zsre vágott. A lopást csak akkor vették észre, amikor az asszony távozott az üzletről. Utána siettek és sikerült is a gyűrűtolvajt a föltérten elfogni. Zsebében megtalálták az ellopott gyűrűket. A tolvaj asszonyt a rendőrségre vitték, ahol megindult ellene az eljárás.

Karácsonyra mindenki lássa el magát Ménes-Magyarádi Cognac-Medicinállal.

Rádió Hírdetési Iroda 1862. :: magát

Irodalom és művészet.

Bocaccio.

(Repriz a városi színházban.)

Suppé örökké friss melódiái csendültek fel szombaton a városi színházban a Bocaccio repriz alkalomával. Utójjára akkor játszották a naiv meséjű operettet, amikor Kállay Jolán volt a primadonna Aradon. Ezután a címszerepben J. Halmos Mici remekelt. A kiváló primadonna hangjával, temperamentumos játékával, plasztikus alakjával zajos sikert aratott. Különösen a II. felvonásban volt elragadóan kedves. Piametta gyönyörű áriái Z. Várady Margit ajkán üdén, kristálytisztán csendültek fel. A másik két női szerepben Szegő Lili és Zilahy Irénke remekeltek. Tibor Lóri sok egészséges humorral ruházta fel az öreg kisasszony hálás szerepét. Szabó Gyula csengő hangjával, Ács Mihály ügyes játékával járultak hozzá a sikerhez, amelyből kivették ré szüket a kis Klein Klárka, az ügyes nő vendékek és főként a kórus, amely az I. és II. felvonás hatalmas fináléit teljesebben érvényre juttatta. A rendezés gondossága és stílusos volta Jakabffy Dezső ízlését dicséri. Gellért Pál karmester erős kézzel vezette a sikerű előadást. A három komikus: Inke Rezső, Selmeczy Mihály, és Faludy Károly majdnem belépett a sugólyukba, ami annak a jele, hogy a szereppel hadilábon állottak. A közönség joggal féltette a sugó testi épségét. A szerepnemtudás kellemtelenül érintette a közönséget. Erre felhívjuk az igazgatóság figyelmét.

(K.)

Jacobi gyász-ünnepély.

Jacobi Viktor a világhírű magyar zeneszerző Amerikában a múlt héten hirtelen elhunyt. Minden nemzet ismerte színpadáról a legnagyobb magyar operett-komponistát. Az ő halhatatlan művei, mint Jánoska, Szibill, Leányvásár a modern operett-irodalom reneszánszát jelentik. Az aradi színház igazgatósága a hatalmas tehetségű, egész Amerika által ünnepezt magyar zeneszerző emlékének áldoz holnap este, amikor a színházban Jacobi gyász-ünnepélyt rendez. Az ünnepély műsora a következő: 1. Nyitány Jacobi Viktortól, összeállította és vezényli Csányi Mátyás karnagy. 2. Emlékezés Jacobi Viktorra. Elmondja Jakabffy Dezső. 3. Leányvásár. Operett 3 felvonásban. Írta: Jacobi Viktor. Az előadásnak szenzációs érdekessége lesz, hogy a fő női szerepet, Lucyt a társulat primadonnái, Horváth Mici és Halmos Mici felvonásonként felváltva, a fő férfiszerepet Tom Miggles pedig az I. felvonásban Barics Gyula mint vendég a 2. felvonásban László Andor, a Király-színház művésze játssza. A világhírű Leányvásár operett ez alkalommal új felhívást kapott kiállításban és rendezésben kerül színre. A gyász-ünnepély iránt általános nagy érdeklődés nyilvánul meg.

* A színház műsorának sorrendje. Szerdán, 21-én: Leányvásár László Andor felléptével, B) bérlet. — Csütörtökön, 22-én este: Faun, új betanulással először. — Pénteken, 23-án: Bocaccio, C) bérlet. Szombaton délután 3 és fél órákor: Hőfőherke és a hét törpe. Vasárnap, 25-én d. u.: Kor-

nevillei harangok, este: A kék mazur, László Andorral, (Bérletszünet). Hétfőn, 26-ikán délután: Koldusdiák. Este: Szerencsetáno, (Bérletszünet). Kedden: Bucsukeringő, Strauss operettje. Ujdonság, először. B) bérlet.

* A Modern Kabaré heti műsora: Szerdán: Intim műsor. Színre kerülnek „A Modell” és a „Téli lakás” című pikáns bohózatok. 14 magánszám. — Csütörtökön: Új műsor. Színre kerülnek „Párba a holdban” — „Intériban” — bohózatok 1 felvonásban. 14 új magánszám. Pénteken: Ugyanaz. Szombaton: Ugyanaz. Vasárnap és hétfőn: 4 előadás. Karácsonyi ünnepi műsor. A délutáni fél helyaru előadások fél 4 órákor, az esti előadások fél 9 órákor kezdődnek. Az esti előadások után záróráig parkettánc.

* Faun. Pénteken lesz a bemutatója új betanulással Knoblauch világhírű szatirájának a címszerepben Mészáros Bélával, míg a többi szerepeket a társulat elsőrendű személyzete játssza.

* Bocaccio, a nagy sikert aratott kiváló daljáték, amelynek sorozatos előadásait 9-én meg kellett szakítani a zsúfolt házak dacára, mivel a szereplők egy része Timisoarán volt az előadásokon elfoglalva, a bemutató kiosztásával kerül színre csütörtökön ismét.

* Ünnepi előadások. Vasárnap délután Kornevillei harangok, este bérletszünetben A kék mazur. Hétfőn délután: Koldusdiák, este bérletszünetben Szerencsetáno. Ezen előadásokra jegyek már válthatók a pénztárnál, a bérlek igényei ma, kedd estig tartatnak fenn.

* Strausz Oszkár legújabb operettjének, a Bucsukeringőnek első előadása 27-én, szerdán lesz.

* Hőfőherke és a hét törpe. Tündérmese zenével és táncokkal, rendezi Faludy Károly. A 7 törpét 7 műkedvelő gyermek játssza. A darab főszerepeit: Korbuly Zsuzsa, Mágory Mici, Zilahy Irén, Keleti Gizzi, Gémory Emma, Benkőné, Mészáros, Selmeczy, Faludy Károly, Darvas Ernő, Kallós József, Gyarmathy Géza, Szabó Gyula, Ács Mihály játssza. Az előadás szombaton délután 3 és fél órákor lesz. Jegyek az előadásra a színházi pénztárnál válthatók.

* Ma intim műsor a Modern Kabaréban. A hétfőn bemutatott intim műsor rendkívül nagy sikere arra készítette a direktiót, hogy ma is intim estét rendezzen. A szellemes, pikáns kuplékon kívül gyönyörű táncszámok, továbbá „A Modell” és a „Téli lakás” című kacaglató pikáns bohózatok kerülnek előadásra. A nagysikerű bohózatokban Dóry Gizzi, Kaposy Gizzi, Keleti Manó, Forray Aladár, Mezey Lajos, Kállay Zoltán és Felhő Ervin brillíroznak nagy szerű játékkal. A mai intim estére jegyek egész napon át válthatók a kabiné pénztáránál. Holnap, csütörtökön teljes új műsor. Előadás után záróráig parkettánc.

* Tárlatnyitás. Minden külső parádé nélkül nyitott meg vasárnap délelőtt a Kölcsey Egyesület képképzőművészeti tárlatát. A Kulturpalota kisterme előkelő közönséggel telt meg, mely a legmelegebb elismeréssel adózott a tárlat nézője felett. A város képviselőjében dr. Angel István polgármester volt jelen. A kiállítás előre-

látáhatóság anyagi szempontból is sikerülni fog, mert már az első napon több vásárlás és megrendelés történt. A Kölcsey Egyesület tagjai, mint megírjuk, díjmentesen látogathatják a tárlatot.

* Jótékony hangverseny a Kulturpalotában. A szegény iskolás gyermekek felruházása javára vasárnap délután megtartott hangversenyen a Kulturpalota nagytermében szépszámu közönség gyűlt össze. A hangverseny minden egyes száma nívós volt, az egyes szereplőket valóságos tapsorkán üdvözölte. A vaggongyári dalárda Szablóczky János karnagy vezetésével dalokat adott elő: Pálur István református lelkész költői szépségű, lendületes, meghatározó beszédet mondott a jótékonyaságról. Az aradi színház egyik kedvelt tagja: Mágory Mici Kiss József egyik örökszépségű versét szavazta sok érdeklődéssel, hatásosan. A műsor egyik fénypontja volt Z. Várady Margit, aki a legtökéletesebb művészzel énekelte: csodásan zengő, kristályos szopránja elbűvölte a közönséget. Ezután Bing János énekelte és erős harmonia betöltötte a hatalmas termot; majd Várady Margittal előadott duettje után nagy tapsvihar tört ki. Mindkét szám zongorakíséretét Gellért Pál a kiváló karmester látta el, a főle megszokott művészettel. Stern Magda fiatal aradi urleány zongorán előadta Chopin: „Impromptu”-ját meleg szívvvel. Mészáros Béla, a tehetséges fiatal színész dalamos Ady-verseket szavazt. Valódi művésznőt ismerünk meg Komlóssy Boriskában, aki ragyogó tehnikával játszott csellón egy hangulatos magyar rapszódit, dr. Mezey Zsigmondné kifűnő zongorakíséretével. A közönség szívről nem akaró tapsal honorálta az urleány játékát. A vaggongyári dalárda énekszámai zárták be a műsört.

* A Filharmonikus hangverseny a Kulturpalotában január 3-án lesz. Közreműködik: Müllermüller József cselődművész.

MOZI. * A Sasfők — filmen (Az Uránia új irodalmi szenzációja.) Tegnap ismét szenzációs film premierje volt az Uránia-színházban. Bemutatóra került Edmond Rosand világhíres verses drámájának a Sasfők. A nagy Napoleon degenérál fiának Reichsfeldi hercegnek szívbemarkoló szárnyszegzetségét dühbenében festi meg a nagystílusú film, amely korhűen és finom művészi fellegásban interpretálja Edmond Rosand remekművét. A kép kiállítás a legszébb és legtökéletesebb művészi munka. A szereplők játéka külön-külön és együttesen is a legmelegebb elismerést érdemli. A felvételek legnagyobb része hűen a történelmihoz a schöndbrunn káptélyban készült és annak minden pompáját tárja elénk. A Sasfőket még szerdán és csütörtökön mutatja be az Uránia.

* A prostituált leánya II. — az Apollóban. A társadalmi élet határvonalait túl van egy másik élet, egy másik tár-

sadalom, amelyről kendőzetlenül beszélni, mély problémáit megvitatni nem engedi az álszemérem. Pedig odaát a lülső parton is emberek vérből és husból való emberek élnek, akiket kivethet közülünk az előítélet, a szigoru morál, de mégis hozzánk tartoznak, mert a mi bűneink kálváriáját járják a szerencsétlenek. Társadalmi berendezésünknek ezt az érzékeny pontját világítja meg erősfényű reflektorként az Apolló műsorának hatalmas erkölcsi drámája: A prostituált leánya. Az anya elbukottsága visszaszáll gyermekére, de akiben erős lélek lakik, hogy bosszút álljon anyja megrontóián. A legmélyebb emberi indulatok fűtik ezt a nagykonceptióju drámát, melynek első részét hétfőn és kedden mutatta be az Apolló közönségének legmelegebb elismerése mellett, míg a befejező részt, mely a mesészövés dühbenetes drámai megoldásához vezet, szerdán és csütörtökön kerül bemutatásra.

* Művészeti matiné az Apollóban. Karácsony első és másodnapjának délelőttjén tartja meg az Apolló színház gazdag műsoru matinéját, amelynek keretében Arad legjelesebb művésznői és művészei lépnek fel. Jegyek előre válthatók az Apolló pénztáránál d. e. fél 11-től 12-ig és d. u. fél 4-ől 7-ig.

Közgazdaság.

A valutapiac.

Aradi valutaárak: Dollár 127, márka 80, berlini kifizetés 74, magyar korona 21, budapesti kifizetés 5.15, bécsi kifizetés 46, dinár 1.88, sokol 1.60.

Zürichi nyitás: Berlin 280, Newyork 514, Milano 2360, Prága 650, Budapest 77.5, Zágráb 200, Bucaresti hiányzik, Varsó 17, Bécs 19, osztrák lebélyegzett korona 10.

Budapesti nyitás: Napoleon d'Or 2550, dollár 661, márka 377.5, osztrák korona 10.75, rubel 53, ten 533, sokol 827, dinár 975, lengyel márka 19.

Zürichi zárlat: Berlin 287.50, Newyork 514, Milano 2162, Prága 660, Budapest 77.50, Zágráb 200, Bucaresti hiányzik, Varsó 17, Bécs 19, osztrák lebélyegzett 16.

Budapesti zárlat: Napoleon d'Or 2540, dollár 648, márka 387, ten 526, sokol 835, dinár 960.

Sport.

Magyar-lengyel mérkőzés. Budapest. Tízezer főnyi közönség előtt volt le vasárnap a magyar-lengyel válogatott labdarugó-csapatok mérkőzése, amely 1:0 arányban Magyarország javára dőlt el. Az egyetlen gólt a 16-ik percben Schlosser beadásából Szabó Jenő rugta a lengyel kapuba.

Megjelent a Vidék Sport legújabb száma, amely részletesen közli a romániai és külföldi sporteseményeket.

A szerkesztésért:

KÁROLY JÓSEF

írt.

„Páris” Modellház

Bulevardul Regina Maria (Andrássy-tér) 24. szám.

Legújabb modellek és divat-ujdonságok megérkeztek!

Átköltözéseket

helyben és vidékre nyitott és zárt bntorszállító kocsikkal felelősség mellett pontosan és olcsón teljesít:

Éliás Lipót Fia

szállító, Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 36. sz. Bekapcsolt telefon 250. sz.

Élőhalak karácsonyra

csak esütörtök és pénteken szerezhetők be Luttwák József cégnél. Csütörtökön nagyobb választék.

NYILTÉR:

Az ezen rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Fenyves József

hó 20-ára virradó éjjel, legboldogabb házassága 44-ik és munkás életének 71-ik évében rövid szenvedés után jobblétre szenderült. Temetése hó 21-én szerdán d. u. 3 órakor fog történni str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 40a. alatti gyászházból.

Pihenése csendes és emléke áldott legyen!

Özv. Fenyves Józsefné szül. Loin Rózsa neje. Dr. Fenyves Ignác öccse. Fenyves Károly, Adel férj. Wiegandné Irén férj. Korvinyiné gyermekei. Dr. Fenyves Ignácné sógora, Özv. Fenyves Gyuláné menyje, Wiegand Adolt és Korvinyi Vilmos vejei. Vikke, Klári, Erő, Laci, Walter, Károly, Georg, Lischen unokái. 4954

Minden külön ertesites helyett!

Bőrök

fekete zsirós, vikszos és boksz. Krupon és lábas talpak. Szijgyártó blank és huzó bőrök, la minőség első rendű gyártmányok

mélyen leszállított árban szerezhetők be
Ioan Kalasz Janos
börkereskedésében ARAD, Piata Avram Iancu (Szabadság-ter) 13. 4882

ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Maderat (Magyarad) volt urbéres községre árverésre bocsátja a volt Bohus-féle erdőben lévő tulajdonát képező körül 30-33 kat föld erdejét (Ágris községtől 2-3 kmnyire fekszik.)

Az árverés Maderat község házánál folyó hó 29-én délelőlt 10 órakor lesz megtartva.

Kikiáltási ár 150.000 lei.
Bánatpénzül 10%-ot kell letenni készpénzben.

Feltételek megtekinthetők minden nap a község házában.

Maderat la 17. Dec. 1921. 4951

Mitru Mihailu
urbéri elnök.

A közleg) ünnepekre borszükségletét legjobban és legolcsóbban beszerezheti

MIKLÓS JÓZSEF

börkereskedésében Str. Unrei és Consistoriului (Fábla- és Batthyány-utca) sarak. 4941

Csodás hatású arcszépítő és finomító a Földes-féle

MARGIT-CREME

Zsirtalan, ártalmatlan, rögtön szépít. Szeplok, májfoltok, bőrrákák, ráncok, redők, minden bőrbaj párnapi használat után megszűnnek. Az arc rozsdás tude hamvas lesz. 10841

Dr. Földes és Hehs Aradon.

Rum, likör, cognac 4908

és esemege-borok

karácsonyra nagy választékban kaphatók
SAMUIL WEISZBERGER SUCCESOR
ARAD, Bulev. Regina Maria (Andrássy-tér) 5.
Eladás nagyban és kicsinyben.

Uj fa és szénraktár!

A n. é. közönség szives tudomására adjuk, hogy Aradon, Strada Marasesti (Kossuth-utca) 65. Strada Grozeanu (Párenyi-utca) sarak, fa és szénraktárt létesítettünk, ahol elsőrendű tűzifa felfűrészelve aprítva házhoz szállítva, továbbá fa és köszén kapható pontos kiszolgálás mellett. Szives pártfogást kér.

Grosz és Salamon.

Brilliáns köveket

magas áron vásárolok megbízóm részére.

Arany és ezüst

tárgyakat beváltak, becserélek, 11419

KUN, ékszerész.

Szöllőoltványok, amerikai alanyvessző

garantált fajtisza kapható:

CASPARI FR.-nél Medgyesen.

Tessék árjegyzéket kérni! 4785

Karácsonyi könyvujdonság.

Megjelent és minden könyvkereskedésben kapható: 4930

Magduska meséskönyve.

A legbajosabb és egyben tanulságos új gyermekmesék 8-14 év közti lányok és fiuk részére. A finom papíron nagy, tiszta betűkkel nyomtatott 160 oldalas, kemény táblába, vászonsarokkal kötött könyv bolti ára 28 Leu. — A pénz előleges be- küldése esetén bérmentve küldi a szerző: Dr. Ifakalvi Diénes Jenő. Kézdivásárhely. Ismételdóknak engedmény.

ÉKSZER

olcsóságok, brilliáns, arany és ezüstből karácsonyra a legszolidabban. olcsó árakon kaphatók: 4869

Waldmannál Piata Avram Iancu (Szabadság-ter) 14.

Karácsonyra

legszebb és legolcsóbb ajándék a

könyv!

Képes és meséskönyvek, díszmunkák óriási választékban. Olcsó alkalmi vételek

Kerpelnél

Kárptos munkák,

valamint bőrbutorok készítését és javítását szakszerűen és szolid árak mellett elvállalja:

Horváth kárptos, str. Brancovici (Lázár Vilmos-utca) Wallinger hirdetőjével szemben. 11268

Legszebb, legolcsóbb karácsonyi és ujévi ajándékok

bevásárlási forrása:

Isosif GARTNER József

óras és ékszerész Arad, Strada 1. Bratianu, Weitzer János-utca) 2. 11268

NE MULASSZA EL

az „Aradi Közlöny” karácsonyi számára hirdetésének feladása előtt a

„KELET” HIRLAP-IRODÁT

felkeresni, Str. Alexandri (Slac-utca.)

„VICTORIA” MALÁTA KÁVÉ

a legjobban pótolja a drága szemes kávé.

Kapható minden fűszer- és esemege üzletben.

1/4 kgr. kerek csomag 3.50 Lei.

Nagybani elárusítás csak kereskedőknek

„RECORD - KÁVÉGYÁR” Timisoara.

Uj könyvek

a Kelet Hirlapirodában:

- Cholnoki: Régi ismerős.
- Dickens: Karácsonyi mesék.
- Ibsen: A császár.
- Kosztolányi: Véres költő.
- Maupassant: Szalonka meséi.
- Pogány: A fény.
- Szemere: Rontho Bösörmény.
- Ifjusági iratok, képeskönyvek, német és román irodalom legújabb termékei óriási választékban. 11427

Szerszámok, Prompt Epitekezési vasalások Technikai áruk Emelőgépek

10801

Obernik és Drucker

Timisoara (Temesvár), Jozsefváros, Str. I. C. Bratianu (Uri-utca) 12. sz.

375-1921. g. sz.

ÁRLEJTÉSI HIRDETMEY.

Arad t. h. j. f. város gazdasági széke a városi épületek cserepező munkáinak biztosítása iránt folyó évi december hó 22-én délután 4 órakor a gazdasági tanácsnoki hivatal helyiségében árlejtést tart.

Bánatpénzül letendő 1000 lei készpénzben, vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésen részt lehet venni írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezárta nyújtandók be s csak akkor vételnek figyelembe ha azokhoz a bánatpénz is mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad t. h. j. f. város gazdasági széke 1921. évi december hó 12-én tartott üléséből.

Gazdasági szék.

377-1921. g. sz.

ÁRLEJTÉSI HIRDETMEY.

Arad t. h. j. f. város gazdasági széke a városi épületek, kaszárnyák és iskolák 1922. évi pócepező tisztításának biztosítása iránt folyó évi december hó 22-én délután 4 órakor a gazdasági tanácsnoki hivatal helyiségében árlejtést tart.

Bánatpénzül letendő 1000 lei készpénzben, vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésen részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezárta szóbeli árlejtés megkezdése előtt nyújtandók be s csak akkor vételnek figyelembe ha azokhoz a bánatpénz is mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad t. h. j. f. város gazdasági széke 1921. évi december hó 12-én tartott üléséből.

Gazdasági szék.

Fabrica de bere din Aradulnou (Ujaradi sörgyár).
Gyártás pilseni és müncheni módra békebell anyagokból. Az aradulnou (ujaradi) sör elsőrangú.
Főraktár Aradon: OPPENHEIMER és SCHWARCZ, str. Eminescu (Deák F.-u.) 8.)

56 kgr. Paplanosoknak és szabóknak
Watta
 1350 Lei.

Posztó, Atlasz, Cordok
 Zeugok Flanelek és Bélésárúk,
 valamint Passzományárúk

Megérkeztek
 3 waggonnal
KLEIN & Co.
 Warnsdorf. 4907

Vezérképviselő Romániára.
Neumann I. Satu-Mare
Leszámítoló bank

Kötött kabát, garnitúra, harisnya, kesztyű legnagyobb választékban,
 legolcsóbb árakban 11065 **Bársonynál** Piata Avram Iancu
 (Szabadság-tér.) 17.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díját szavak szerint számoljuk.
 Minden szó hirdetési ára 75 bani.
 Vastagabb betűvel 1 lei 50 bani.
 A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni.
 Hirdetéseket délután 8 óráig vesszünk fel.
 Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.
 A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 7 lei 50 bani.
 A kiadóhivatali ientariája magánáé a jogos hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztatassa.

Levelezés.

Kiadóhivatalunkba a következő jellegű levelek érkeztek, melyeknek átvételét kérjük:

- „Kiszmet”.
- „Komoly”.
- „Szomorú élet”.
- „Tüzijáték”.
- „Őszinte”.
- „Gavallér”.
- „Megértettem”.
- „Szép barmok”.
- „Művelt”.
- „Csak a tükörben”.
- „Hálás”.
- „Ismeretlen vagyok”.
- „Szerény 500”.
- „Ördög és Angyal”.
- „Barna, szőke hölgy”.
- „Ibolya”.
- „Intellektuel”.
- „Őszi rózsák”.
- „Szőke asszony”.
- „Próbáljuk meg”.
- „Első barátság”.
- „Mercur”.
- „Önálló munkaadó”.
- „Wienerin”.
- „Meggyezés”.
- „Önálló”.
- „Iparvállalat”.

„MAGANYOSSÁG TÜRHELETLEN” jellegre levél van a kiadóban. 4942

MELYIK idősebb urfember volna hajlandó egy fiatal barna leányt 300 Lelei sárgósen kisegíteni „Nincs senkim” jellegű levelet Wallinger hirdetője továbbít. 11267

KÖZÉPKORU intelligens urinő szeretne megismerkedni korrekt urfemberrel aki támogató barátja lenne, vagy közös háztartásba lépne vele. Csinos szolid lakással rendelkezik. Csak teljes című levelekre válaszol. „Szerény nő” című levelet Wallinger hirdetője továbbít. 11267

ENYATKOZÓ fiatalember levelezni óhajt csinos intelligens urfelleánnyal. Leveletét „Abránd” jellegre a kiadóba. 4949

NEM utazom el, szerdán este 6 órakor várva-várom. 11267

Alkalmazás.

KÁRPITOS TANULÓ fizetéssel felvételtik Wolf és Sebők Strada Consistorului 27. (Batthyány- és Széchenyi-utca) sarkán. 4952

KÖNYVELEST levelezést és oktatást vállal délutáni, vagy esti órákban mérlegképes, perfekt magyar-német könyvelő. Megkeresések a kiadóhivatalba „Theoria és praxis” jellegre. 4943

GYÓGYSZERÉSZ állást keres Aradon, vagy a környéken, esetleg kisegítést is elvállal. Címe: Godán László Strada Oltuz (Illés-utca) 44. 4940

HÁZVEZETŐNŐNEK ajánlkozik intelligens középkorú nő, lehetőleg magányos urhoz. Cím a kiadóban. 4944

VILLANYSZERELŐ MŰSZERÉSZT fix fizetéssel és magas jutalékkal azonnali belépéssel alkalmazunk Lengvári sí Comp. 4947

ERDŐKEZELŐ keményfa-szakmában jártas valamint gyakornok 4 polgári végzettséggel azonnali belépésre kerestetik Mairovitz Mór és Fiai cégnél központi iroda Strada Cloasca (Szent László-utca) 11. 4950

HÁZIKISASSZONYNAK vagy társalkodónőnek ajánlkozik magyarul tudó német nő. Vidékre megy. Cím Wallinger hirdetőjében. 11267

OKLEVELES urfember iróda pénzügyrosi raktárnoki felügyelői vagy egyéb bizalmi állás betöltésére vállalkozik. Kaucióképes, nős. Esetleg ötvenezer Lelei életrevaló vállalatához járulna. Megkereséseket „Mácsa” jelleggel Wallinger hirdetője továbbítja. 11268

MÉRLEKÉPES könyvelő állást keres. Megkereséseket „Könyvelő” jelleg alatt Wallinger hirdetője továbbítja. 11266

INTELLIGENS, szakképzett gyarmatáru szakmabeli utazó magas illetményekkel felvételtik. Ajánlatok „Mercur” jellegre a kiadóhivatalba intézendők. 4922

Lakás.

ELCSÉRELNEM belvárosi három szobás fürdőszobás lakásmat hasonlóval, esetleg kétszobással. Cím: Wallinger hirdetőjében. 11267

Vétel és eladás.

ZONGORA eladó. Virág Kálmán építész. Bulevardul Carol I. (Erzsébet-körút) 59. 11426

RÖVID ZONGORA megvételre kerestetik. Cím Wallinger hirdetőjében. 11268

HATALMAS házőrző komondor eladó Strada Mircea Stanescu (Verbőczy-utca) 5. 4945

SZIVÓGÁZMOTOR 10-15 lóerőig megvételre kerestetik. Koch műszerész. 4946

BARNA SELYEM RUHA gyermekágytakaró, gyermekjátékok u. m. kugli kőépítő-kockák 37-es használt magas nő cipő eladó Str. Consistorului (Batthyány utca) 23. szám I. em. 5001

KERESEK megvételre rövid, keresztthuros fekete, vagy mahagoni zongorát. Címeket kiadóhivatalba kérek „Zongora” címen. 4957

JÓKARBAN levő kétsoros harmonika és keveset viselt Ferenc József kabát eladó. Cím Wallinger hirdetőjében. 11267

KOMPLETT uri istállóberendezés eladó Cím Wallinger hirdetőjében. 11267

ANTIK arany ékszer garnitúra, új finom damaszt asztalnégyek, kézhimzésű fehérneműk eladók Strada Consistorului (Batthyány-utca) 3. 4958

MODERN ebédlő eladó Cím Str. Grigorie Alexandru (Bercsényi-u.) 30. 11264

EREDETI Böhm Pál kép és más híres festőművészek képei eladók. Cím a kiadóban. 4896

SZÁZNEGYVEN cm. SZÉLES férfi ruhaszövet 85 Leiért kapható STRASSER divatruházában szemben a Lutheránustemplommal. 4664

JÓL ELADHATJA MŰTÁRGYAIT, képeit, porcellán-, bronz és márványfiguráit szőnyegeit török kendőket antik butorait zongoráját, modern dísz tárgyait japán vázáit, régiségeit ha karácsony előtt elviszi a Szépművészeti Szalonba Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) Orfűtáypalota. 11401

A KARÁCSONYI AJANDEKOK beszerzése előtt okvetlenül látogassa meg a Szépművészeti Szalont. Értékes, szép és ritka műtárgyak egész tömege képezi a kiállítás anyagát, mely izléselelrendezésével méltán kiérdemli a látogatók csodálatát. Megtekinthető egész nap az Orfűtáypalotában. 11391

NYERSBORKÖVET veszek minden mennyiségben Irom Árnold Arad, Str. Grigorie Alexandrescu (Bercsényi-utca) 39. sz. 10655

KARÁCSONYI AJANDEKOK óriási választékban legolcsóbban a Salon Artistique-ben (Fischer Eliz-palota) 11045

HASZNALT ÓLOM megvételre kerestetik. Bővebbet a kiadóban.

Ingatlan.

SZÓLÓT VENNEK. Vasúthoz közel, bőtermő, csak teljesen jó karban tartott jól felszerelt szőlőt vennék a Hegyalján 10 katasztrális holdig. — Ajánlatot teljes leírással és ár megjelöléssel a kiadóba kérek „Szőlő” jelleg alatt. 5500

STRADA BADEA CARTAN (Angyal-utca) 20a) számú ház elfoglalható két szobás lakással, esetleg butorral eladó. 4960

SÜRGŐSEN eladom Strada Alexandru Gavra (Csernovits Péter-u.) 12. számú házamat. 11210

ELADÓ olcsó árban Str. Iernei (Té-utca) 4. számú 14 lakásos bérház. Egy szobás lakás átvehető. Felvilágosítás Str. Virginia Hojoran 9c) alatt. 4961

A BULEVARDUL REGELE FERDINAND (József főherceg-ut) 21. számú ház eladó. Felvilágosítást ad dr. Papecz Béla ügyvéd Strada Consistorului (Batthyány-utca) 27. 4963

Ellátás.

INTELLIGENS fiatalember finom ebéd-kosztot kaphat urinőnél Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 9. 2 emelet 8. 4962

Oktatás.

ANGOL NYELVMESTERT keresek. Cím a kiadóban. 500

Különféle.

RAKTÁRHELYISÉG kldó. Buf. Regele Ferdinand I (Boros Béni-tér) 12. 11427

KIADÓ raktárnak vagy műhelynek világos nagy helyiség. Virág Kálmán építész Bulevardul Carol I. (Erzsébet-körút) 59. 11426

ELADÓ a központban egy három és négy szobás lakással bíró ház. Ajtók, ablakok fürdőszoba berendezés kerestetik. Cím a kiadóban. 4955

SEPRŐKÖTŐ-MŰHELYNEK alkalmas pince vagy más helyiség azonnali kerestetik, seprőkötő-gépek megvételre. Krebs és Moskovitz volt vakok boltja. 4948

AUTOMOBIL GARAGE a város központjában bérbeadó. Cím a kiadóhivatalban. 4964

SZALLAGNÉLKÜLI, újrendszerű létrógépre a képviselőt átadó. Érdeklődni B. Schmidt-nél Timisoara Strada I. Vaca-rescu 34. 4917

Ha nem akar hirdetésével a kiadóhivatalba fáradni, úgy feladhatja a következő helyeken:

WALLINGER ISTVAN hirdetésfelvételi irodája Str. S. Brancovici (Lázár Vilmos-utca.)

„KELET” hírlapelárusító és hirdetésfelvevő iroda Str. Alexandri (Salacz-utca) 1.

HAÁSZ ügynöksége Strada Eminescu (Deák Ferenc-utca) 2.

MANDL, Bulevardul Regele Ferdinand I. (Boros Béni-tér) 15. szám alatti papírüzlet.

SZIRMAI adásvételi irodája Str. Tribunal Axente (Damjanich-utca) 14.

II. KLEIN MÓR könyvkereskedésében Bulevardul Regina Maria (Andrássy-tér) 12.

„VICTORIA” általános kereskedelmi iroda Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 16.

FRIEDMANN ingatlanforgalmi irodája utján Str. George Barițiu (Rákóczi-utca) 1.

Legolcsóbb CZETTEL-nél a caransebesiournér. Strada Matei Corvin (Hunyadi-utca) 2. sz.

Egész oldal apróhirdetés igazolja az „Aradi Közlöny” kis hirdetéseinek népszerűségét. :-: